

**Zeitschrift:** Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1903)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES.

	Page
<b>Compte d'exploitation . . . . .</b>	<b>4—15</b>
<b>Comptes spéciaux :</b>	
Fonds de renouvellement . . . . .	16
Bateaux du lac de Constance . . . . .	17
" " " Zurich . . . . .	18
<b>Compte de profits et pertes . . . . .</b>	<b>20—21</b>
<b>Compte de capital . . . . .</b>	<b>22—25</b>
<b>Dépenses de construction de 1903 . . . . .</b>	<b>26—29</b>
<b>Compte de construction au 31 décembre 1903 . . . . .</b>	<b>30</b>
<b>Bilan au 31 décembre 1903 . . . . .</b>	<b>32—33</b>
<b>Annexes :</b>	
Compte d'exploitation comparé avec le budget . . . . .	36—47
Spécification par objets des dépenses de construction . . . . .	48—71
Dépenses de construction du Simplon au 31 décembre 1903 . . . . .	72—73
Dépenses de construction comparées avec le budget . . . . .	74—129
<b>Services auxiliaires :</b>	
Compte de l'Administration du matériel de voie, à Berne . . . . .	130
" " " des imprimés, à Berne . . . . .	131
" " l'Economat de Lausanne . . . . .	132
" " " Bâle . . . . .	133
" " " Zurich . . . . .	134
" " " Rorschach . . . . .	135
" des Ateliers d'Yverdon . . . . .	136
" " de Fribourg . . . . .	137
" " de Bienne . . . . .	138
" " d'Olten . . . . .	139
" de l'Atelier de construction de Zurich . . . . .	140
" des Ateliers de réparations de Zurich . . . . .	141
" " " Rorschach . . . . .	142
" " " Coire . . . . .	143
" " " Romanshorn (filiale) . . . . .	144
" de l'Usine à gaz d'Olten . . . . .	145
" " " à " de Rorschach . . . . .	146
<b>Caisses de secours :</b>	
Compte de la Caisse de secours et de pensions des employés de l'ancien Jura-Simplon . . . . .	148—149
Compte de la Caisse de secours des ouvriers de l'ancien Jura-Simplon . . . . .	150
" " " " et de pensions des employés de l'ancien Central suisse . . . . .	152—153
Compte de la Caisse des malades des ouvriers permanents de l'ancien Central suisse . . . . .	154
Compte de la Caisse des malades des Ateliers d'Olten . . . . .	155
Compte du fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse . . . . .	156
" de la Caisse de secours et de pensions des employés de l'ancien Nord-Est suisse . . . . .	158—159
Compte de la Caisse des malades des ouvriers permanents de l'ancien Nord-Est suisse . . . . .	160
Compte de la Caisse des malades des ouvriers travaillant en régie de l'ancien Nord-Est suisse . . . . .	161
Compte de la Caisse de secours des employés de l'ancienne Union suisse . . . . .	164—165
Compte de la Caisse des malades des ouvriers permanents de l'ancienne Union suisse . . . . .	166
Inventaire des valeurs du portefeuille de fonds publics . . . . .	168—170
Inventaire des valeurs du fonds de renouvellement . . . . .	171
Bilan d'entrée au 1 <sup>er</sup> janvier 1903 relatif à la reprise du J. S. par les C. F. F. . . . .	172—173
Bilan au 1 <sup>er</sup> janvier 1903, C. F. F. et J. S. réunis . . . . .	174—175